哀謝

先嚴吳公林樂不幸於本年三月八日在非律賓旅途中辭世悲悼罔極經於同月十六日在網丕愼殯儀館舉行家奠出殯旋安葬於雲埠科仕蘭墓園辱蒙教育會先進協和教會教友遠近知交宗親戚友同鄉同道函電頻來慰唁有加復蒙惠賜輓儀花圈及親臨執紼素車隨送情被歿存哀感靡既盧次昏瞀神志沉迷統希垂諒謹此哀謝伏維

矜鑒

未亡人吳陳芳凝
孤子大爲　叩謝
女雪雯
厚惠芳名　恕不臚列　祈爲見諒

哀謝

先嚴諱森字德炎許公府君廣東中山縣泮沙鄉人不幸痛於一九七九年三月十五日下午十時五十分病逝於聖保羅醫院積閏享壽八十有二歲不孝等隨侍在側親親含殮即日奉慈命遵禮成服經於三月廿一日（星期三）下午一時假座暗市黨殯儀館舉行喪禮隨即出殯歸土安葬於科士蘭墓園叨蒙宗親戚友鄉世誼惠賜輓儀花圈並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

未亡人　許譚慧餘
孤子　焯宏　媳婦李秀華
焯山　譚少卿
焯源　譚玉兒
孤女　倩蘭　女壻譚釗容
倩芳　朱仕芝
倩荷　張英源
倩容　鄭澤森
孫男　志榮
孫女　春娜　艷萍　佩群
志遠
胞弟　許觀禮
胞弟婦　肅妙娥
外孫　譚少釗孫媳杜李章
譚少强　譚少輝
譚少堅
朱偉明孫媳何惠珠
朱偉强　朱偉成
張偉文　張偉揚
外孫女　朱燕玲　朱倩玲
張惠娟　鄭惠茹
鄭惠棋
外曾孫女譚麗絲
厚惠芳名　恕不另錄　同泣謝

哀謝補漏啓事

李門張月娟太夫人之哀謝漏登「扶棺素車芳名恕不另錄，倘有錯漏，祈爲見諒」

哀謝

先嚴諱松茂字紀俊黃公府君廣東開平蜆岡鄉芝杏國人終於一九七九年三月六日積潤享壽九十有八歲已於同月十三日下午一時假座暗士黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園叨蒙宗親戚友鄉誼親臨執紼惠賜輓儀花圈素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

孤哀子永廣　媳婦周玉葵
孤哀女姬女　女婿
壻文景　述洲
男孫國輝　國山　國强
國光　國慶
女孫金潤　金愛　金蓮
孫壻謝潤餘　司徒梓洲
外男孫四名
外女孫六名
外男女曾孫廿一位　同叩謝
厚惠芳名　恕不另錄

哀謝

先嚴諱立基李公府君之喪經於三月九日假座暗市黨殯儀館舉行喪禮安葬於科士蘭墓園荷蒙宗親戚友世鄉誼等惠賜輓儀花圈並親臨執紼車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

未亡人馬氏
孤子昌怡
昌益
昌宏
孤女惠卿　同泣謝

謝

「時儀」永棋，儉生，儉生母，文妻，燦堯，亮泉，銳倫，天麗合家，文浩，文根，作豪，劉女士，黃女氏，玉均，桂秋，章垣，雷先生，燦雄，松巖，悅科，卜文，文母，鄒潤生，徐永樞，吳正濤，蕭先生，寶林，桂秋母，西成，凜芳，吳老板，壽棋，

（HALL MARK POULTRY）（PACIFIC PRODUCE）（ALLIED FOO APEX）CORRY G&G VAL MARY DAVID

根，徐永浩，鄭仲文，亞池，周麗棠，四伯娶，周勝，鄭金垣，李卡佳，玉慶，黎煥榮，天好，黃太，李金，聯昌工友數人，四姑，林先生，宋松柏，宋鐵昌，謝樹熾，黃玉甜，葉廣帆，林啓活，龔錦輝，余楠，余巧珠，李氏公所同人，胡嘉麗，余海清，余福，李晨，聯天湖，關敬，鄭鑑，恒美寄電同人。

厚惠芳名恕不鐵呼　倘有錯漏祈爲見諒

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
Telephone 688-6025

特價貨品
珠江橋牌糯米粉　六元五
雙燕5扎沙河粉　一元三包
冰霜鵪鶉（一只）每盒二元五毫
中國商品長期大量源源運到
一級開湘蓮子　通心白蓮
珠江牌糖子羌　西河紅棗
飛馬牌白菜干
貨品繁多　未能盡錄
零沽批發　無任歡迎

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B. C.
大量進口　專營批發
唐山什貨　罐頭海味
代理香港　新華海產
冰霜凍蝦　靚龍蝦尾
酒樓用具　一應俱備
遠近寄貨　無任歡迎
地址：加拿大溫哥華法蘭士街一四九〇號
電話：二五五-六〇一〇
二五五-六五七一
二五五-六五七二

華安公司
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main Street Vancouver, B.C
681-8531
▲大量進口▼
專營批發：
蜂花牌檀香梘。
歡迎選購！

加拿大　雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 East Pender Street
Vancouver 4. B. C.
Phone: 685-9743
直接進口
地道藥材　馳名丸散
各江海味　罐頭雜貨
瓷器籐器　精工藝品
批發零售　一律歡迎

蕭雄享水喉工程
Tel. 299-8692
按裝及修理水喉
大小工程
熱水甑等工作妥當
取價從廉
電話：二九九-二九二

CARPETERIA
黃英祺
BROADLOOM SUPERMART
Canada's Carpet Specialists Thomas Y. K. Wong
本公司經營滿鋪地毯五十多年經驗豐富，種類繁多，價錢公道，僑胞光臨特別優待免費報價，代客設計，保證服務滿意。請光臨或賜電指導
1820 East Hastings Street
Vancouver, B.C. V5L 1T2
Phone 255-7791
Res. 980-0152

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD
Import-Export　Wholesale-Distributors
777 BEATTY ST. VANCOUVER, B.C.
Phones—687-2651—687-2652

Gary Tse Realty Ltd.
#8-426 Main St. Van.
謝大鈞 Gary Tse
電話：278-2994
270-1971
或 683-4618
（一）新屋三間在緬街夾卅五街地平正三睡房約千三尺用料靚開價八萬餘可舊屋交換
（二）六九五二 Culloden 近乃士德古卅年新兩廳兩睡房屋一座不染業主離埠急售四萬餘
（三）三五七八號廿七街東卅年新兩廳兩睡房另土庫保養漂亮開價四萬七千九
（四）華埠新建 Townhouse 三間有土庫設計美觀實用開價四萬九。
（五）Turner 近域多利觀士德古兩睡房另地庫有廳房可出租。開價四萬九九可領津貼。
（六）新孖屋二間，十街近菲沙，三睡房自住或收租，開價九萬餘。
賺錢餐館出售
Langley 埠心年做十二萬元六天營業座位八十有酒牌開價五萬九千五。

何桐攝影院
Ho Tung Studio
19 E. Pender St., Van, B.C
681-5848　879-5506
特價九折　菲林冲晒
放大八折優待
結婚喜照　奉送大相
新型彩色黑房
影相射印每張25仙
一日起貨
護照快相即影即有
平靚又快歡迎惠顧

新邊麵飽
新鮮
味美

鳳城酒家
PHOENIX RESTAURANT Tel:684-7488-9
155 E. PENDER VANCOUVER B.C.
原盅燉品　粵式生鍋
荔芋鴨保　各式盅飯
樣樣俱全　晚飯宵夜
壽筵喜酌　無任歡迎
營業時間：
由上午十一時至凌晨三時
（逢星期四休息）

華埠 雲高 司公限有豐元
YUEN FONG CO. LTD.
683-6858　683-6859
242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.
新運到：台灣甜柳橙，台灣桶柑，羊城牌蟲草鷄精，人參鷄精，泰國粗條沙河粉，芒安庄珠江牌三蒸酒，星加坡魚味餅，蝦味餅。

長城公司
GREAT WALL CO.
289 E. Hastings Street
Van. B.C. Tel. 669-0833
專營國貨，最近直接由祖國福州市運到大量即食旦麵，漳州銀耳，廣東三寶蛇胆陳皮，還有大量貝雕畫，晴綸毛衣，平價出售
零沽批發．無任歡迎

利安旅行社 電話 667-3316
最佳保證！
合格為
省政府旅遊事業註冊會員 No 316-1
香港　台灣
旅行團
歐洲大陸　東南亞　中國大陸
RIGHT ON TRAVEL INC.
Suite 3, Ford Building
193 E. Hastings Street
Vancouver, B.C.
Canada V6A 1N7
專上定東街及域市
福特大廈閣樓
回港特價機票
美洲西岸
迪士尼樂園　賭城拉斯維加斯
夏威夷等地
加拿大國內　賓夫路易絲湖
賞雪團
加華廣告設計公司 六六九〇八〇八

專營國產商品
大量進口批發
全加總代理：
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭蘑菇
象山牌罐青刀豆

利僑公司附設鷄鴨公司
片打東街二五六號（正舖右鄰）
電話：六八一．一〇一二
本號供應新鮮鷄鴨，肉類，均用電子磅秤量，極爲準確，絲毫不爽。
零沽批發，一律歡迎

雲埠 加屬 司公限有興泰
Tai Hing Company
265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada
PHONE 684-1028
新到大幫
超等味精
冰霜明蝦

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
39 East Pender St. Vancouver, B.C.
電話：682-2244
新到大幫
台灣五磅罐頭半開竹筍
台灣五磅罐頭竹筍絲
台灣五磅罐頭馬蹄成個
台灣五磅罐頭馬蹄片
台灣五磅罐頭馬蹄粒
台灣廿安罐頭荔枝
台灣十二安罐頭蕉
台灣十二安齊鮑魚
台灣十二安粟米仔
自浸藥材海狗鞭酒
▲零沽批發．無任歡迎▼

梁祺
KEE LEUNG
Phone: 254-1203
254-6816
承接土木工程
商業樓面，新建重修，內外設計，樓宇土庫大小間格，天花外牆，油漆水電工程，專修屋頂瓦仔及熱氣瀝青混沙平頂天面，一律接辦。如蒙利用，免費估價。
地址：亞力山打街五〇四號。
電話：二五四-六八一六。
二五四-一二〇三。（夜用）